



## مردن و هیماکانی

لهناو

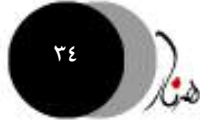
### قەسیدەیهکی جەمال غەمباردا

ئاوات محەمەد

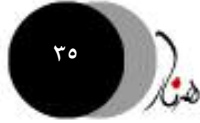
دەکریت بېرسن ھۆکاری چییە مردن دەکریتە بابەتی لیکدانەو، لەکاتیکیدا  
ئاماژەکانی بەردەوامی لای جەمال غەمبار زۆرتەرن، دیارە کۆمەڵیک ھۆکاری  
بابەتی ھەن وادەکن ئەم مەسەلەیه بکەینە سەنتەری لیکدانەو، ئەو  
قەسیدەیه، کە مردن بەشیۆهیهکی بەرچاوا ئامادەیی ھەیه، ھەرۆھا ئاماژەکانی  
مردن سەرپای قەسیدەکە ی داگیرکردوو، ئەمە جگە لەوێ جەمال مردنی  
لەزەمەنەو بۆ شوین گواستوو تەو، واتە ھەندیکجار رەھەندە ھەمیشیەکە ی  
لیدامالیوو، کە دواتر لیکدانەو بۆ ئەو ئاماژەییە دەکەین، کە چۆن وەک  
رەھەندیکی سەرەکی لەناو ئەم قەسیدەیه دا جیگە ی بوو تەو، ھەرۆھا وەک  
بەشیک لەیادەوهری دەستەجمەعی بوو تە خاوەنی رەھەندیکی شوینی.



باسه رها تا پیناسه کانی مردن وه برگرین، به پیی فرههنگی ناسانی فهلسه فی، که له نووسینی جیرار دوروزوی و ئه نری رۆسیله، مردن وه که ئه فلاتون وینای کردووه وه که رزگار بوون وایه، که ریگه به خود دهاد له زیندانه که ی جهسته رزگاری بیئت و چاره نووسی خوی بزانیئت، هه ر لیره وه یه ئه فلاتون ده لئیت فیروونی فهلسه فه بریتییه له فیروونی چۆنیه تی مردن، هه روه ها سپینۆزا ده لئیت: تیپامانه له ژیان، ئه مه جگه له وه ی تیپامانه له دژه که ی<sup>(1)</sup>، ئه مه به ره وه ئه و تیپروانیینه ده مانبات که مردن بریتییه له چرکه ساتی لیکدانه وه ی مانای ژیانیک له دهره وه ی جهسته، وه که ژۆریک له فهلسه فه ئایدیالیسته کان کاری له سه ر ده که ن، هه روه ها به شیک له فهلسه فه ی میتافیزیکا ئه وه ی کار له سه ر زه مه نییه تی مردن ده کات هه مان بریویان هه یه، به پیی لیکدانه وه ی عبدالره حمان به ده وه ی، نه مری بریتییه له مانه وه ی پاش مردن، ئه م مانه وه یه ش هه میشه ییه نه ک کاتی و بۆ ماوه یه کی دیاریکراو، هه روه ها ئه و که سه به هه مان ناسنامه ی جه وهه رییه وه بمینیته وه، وه که ئامانۆئیل کانت ده لئیت: نه مری نه فس بریتییه له به رده وامی هه بووی ئاقل و که سایه تییه که ی به به رده وامی ناکۆتا<sup>(2)</sup>، هه روه ها وه که پیشتر باسمان کرد ئه فلاتون پییوایه جهسته زیندانی رۆح یان نه فسه به مردن لیی رزگارد به بیئت، هه موو ئه مانه ده مانبنه وه بۆ ئه وه ی هه ندیک لیکدانه وه هه یه بۆ مه سه له ی مردن له ناو ئه فراندنی ئه ده بیدا به په هه نده فره هیماو ئاماره کانی خویندنه وه ی بۆ بکه ین، ئایا له بری مردن پارچه پارچه بوونی شاعیر بۆ چه ند ده قیکی به شیی نه مری پیک ناهینییت و ئه وسا بیه ویت له ویه جوړیک له نه مری بۆ خوی مسۆگه ر بکات، ئایا چ کاتیک مرۆف ده گاته ئه وه ی چاوه پیی رزگار بوون له ریگه ی مردنی جهسته وه بکات، وه که ئه وه ی ئه فلاتون یان وه که لیکدانه وه که ی کانت، ئایا غه مبار له م قه سیده یه دا له م حاله ته نزیک که وتوو ته وه، یان ئه و مردنی بۆ کاتیکی دیاریکراو ده ویت و ده یه ویت بۆ هه ناسه یه کیش بووه بگه ریته وه بۆ شوین و نه ک بۆ ناو زه مه ن، که هه موو مملانیکانی ژیان له ناو شویندا ده کریت و هه موو کیشمه کیشه کانی مردنیش له ناو زه مه ندا، ئایا جه مال له ترسی ئه و سه رمه دیه ته ی زه مه ن به ره و شوین ده گه ریته وه، یان ئه و ده یه ویت



بەتېكشكاندى كۆمەلېك لۆژىك بوونىكى نوى بۇ خۇى مسۆگەر بكات و بيه وىت جارىكى دىكە لەرېگەى دووبارە نواندنه وەى خۇيه هەموو پېكھاتە و چىژو بەسەر بردنى كات لەناو پېگەيهكى ديارىكراودا بۇ خۇى بگەرېنېتتە وە و بەپېگەى نەمرىى يان ناشوئنى نەمرىى بچوئىتت، راستە ئەفراندنى دەق بەتايىتەتى دەقى ئەندىشەيهى وابەستەى ياسا و بنەما فەلسفیهكان نىيە، بەلام شتېك نىيە بەتەواوەتى لەناو ناماقولئەتى خۇيدا گەمە بەشت و كات و وشە و دركار هەستېپىكراودا بكات، ئىمە لىرەدا چەندەها نىشانە يان ئاماژەى جياجيا لەناو كايەى فەلسەفیدا بەكار دەھىننن، بەلام لەبەر كەمى دەرفەت ناتوانن لىكدانە وەى بۇ بکەين، بەلام دەكرىت هەندىك ئاماژەى كورتیان پېبدرىت، ئەگەرچى لەچواندن يان لىكدانە وەى مردندا شاعىر بۇ نەفس يان ئەندىشە وەك بەشېك لەكردەى هەستېپىكردن گەرپاوەتە وە و لىكدانە وەى لەسەر شوئىن بۇ مردن نەكردووە، ئەو هەتا دەلئت: (هەتا شىنبوونى خەيالئ شاعىرېك بەقامەتى گوناھە وە... هەتا شكانى بادەى ئەم گریانە... باگولەكانى سىنەم لەگەل هەناسەكانى تۇدا بمرن / ئەى تەنھا) مردن لىرەدا تەنھا لەگەل يادە وەریدا بەروارد دەكرىت، كە يادە وەرى بەشېكە لەجە وەەر نەك جەستە، ئەمە جگە لەوەى ئەندىشە كاتېك شىن دەبىت، مانايەكى ترە بۇ ئەوەى شاعىر لەدەرە وەى زەمەن لىكدانە وە بۇ مردنى خۇى دەكات، ئايا دەكرىت هەر يەكە لەئىمە لاوانە وە بۇ مردن بکەين و هەست بەقورسايى هاتنى نەكەين، ئايا مردن بۇ مرؤف جورېك نىيە لەخۇپەرستى، تاكو بەنەرى شاد بىت و كەلئىك بختە ناو پەيوەندىيە مرؤبيە كۆمەلايەتییەكانە وە، ئايا لىرەدا شاعىر دەمانباتە وە بۇ لای خودى دابراوى خۇى يان ئەو دەيه وىت لەشوئىنېكدا بمرىت و بۇ شوئىنېكى تر بگەرېتتە وە، كەواتە دەكرىت بلئىن شاعىر چاوەرپى دووبارە كردنە وەى كارەساتەكانى ژيانىتەتى، نەك ئەوەى بيه وىت بەزەمەندا بۇ نازەمەن تىپەرېت، ئەو دەيه وىت لەشوئىنە وە تىپەرېت و بۇ شوئىن بگەرېتتە وە، واتە ئەو بەنيازى سەفەرى پىچەوانەيه بەلام كۆمەلېك ئاماژەى مېتافىزىكانە لەپشتە وەى تىگەيشتنى شاعىر هەيه، بۇ ئەو لىكدانانە وەى بۇ خودى خۇى و خودى شتەكانى ترى دەكات، ئەمەش بۇ خۇى



دەبىتتە ھۆكاريكى گرنىگى داھىيان، ئەو تا شاعىر لە دىرپىكىدا دەيەويت ئەو مان بۇ  
بىسەلمىنىت شوين يان رىپرەوى شوين قايىلى رامىردنە، ئەو تا بەدرىزاى مىژوو  
ئو جۆرىك بوو لەسەركىشى و شوينىكە بۇ شارىدەنەوى نادىار، ھەمىشە  
خاوەندەرشى لەسەر ئو بوو، جگە لەماناى پاكژبوونەو بەشنىك بوو لەو  
ترسەى مرۇف نەيتوانىبوو تاكو ئىستاش بەتەواوتى كەشى ھەموو نەينەكانى  
بكات، بەلام غەمبار بەشيوەيك مەئوسە ئەو تا دەلىت: كى بۇ يەكەمجار  
نەخشەى بەيانىيە تەپەكانى لەئىوارەكانى ئاسيا كىردەو و ئاوەكانىشى فىرى  
ملكەچى كرد، ئو وەك ھىزىكى نەو سەتاو، وەك ئاماژەكانى گۆران، بەچ  
پىوهرىك بتوانىت فىرى ملكەچى بكىت، دەبىت چ زولمىك ئەو نەدە بەھىزىت  
ئو فىرى ملكەچى بكات؟.

يەككە لەو ئاماژانەى غەمبار والىدەكات مىردن وەك رەھەندى فرىادپەس  
تەماشابكات، ھەرەھا پەنا بۇ وشەگەلىك بەكار دەھىنىت كەپىشتر  
ئاشنايەتىمان لەگەلىدا ھەيە؟، ئايا بۇ ئەو يە بمانخاتەو بەردەم بىمروەتى  
خۆمان، يان بۇ ئەو يە دلنەواىى خۆى بداتەو بەوەى گەمە بەھەندىك وشە  
دەكات، پىپەتى لەيادەوهرىى، ئەو تا بەناوى راناوى كەسى سىيەمى تاكەو  
دەلىت: (ئەو توورپە لەوەى كەسىك ناپرسىت/ ئەرى گول ھەيە بزانىت لەكوئ  
بەجىماوە دللى ئەو/ بەخەرەندى چ خەمىكەو ھەلدىراوە دللى ئەو/ لەئاسمانى  
كام فىراقدا وەك مانگ گىراوە دللى ئەو/ لەو رۆژەو توراوە دللى ئەو/ ھەرچەند  
ئەگەرپىت بىسەر شوين ماوە دللى ئەو)، ئەم مەسەلەيە وا لەشاعىر دەكات  
ھەست بەو حالەتە بكات، بوو تە خاوەنى جۆرىك بىھودەيى لەمانەوەى لەناو  
ئەو كايەدا كەھەرچەند دەگەرپىت بىسەر شوين ماوە دللى ئەو، ئايا بەكارھىتەنى  
راناوى كەسى نايارى تاك ھۆكاريك نىيە بۇ ئەو شاعىر لەدەرەوەى بوون  
ئاماژەكانى خۆى لەشيوەى كۆددا بۇ ئىمە بنىرىت، يان ئەوەى ھەست بكەين  
ئەو شاعىر قەسى لەگەل دەكات تەنھا خودى خۆيەتى، بەلام لەدو شوين و  
كاتى جىاوازدا، ئەم لىكدا برانە وەك تەكنىكى شىعەرى بۇ ئىمە ئەو دەگەيەنىت  
كەشاعىر چۆن دەيەويت لەدەرەوەى خۆى بوونىكى جىاوازتر لەوەى خۆى تىدايە



بخولقييئيت، ئەم كارە دەمانباتەوہ بۆ ئەو ليكدانەوہ يەى كاتى خۆى بۆ ناپيگەى پيگەى خواوہ نند لە ئەفسانەكاندا دەكرا، كە ئەو بە ناديار باس لە بوونى خۆى دەكات، تاكو لە نە مريى دانە بريئت، جەمال غەمبار ليئردا هەولتيكى لەو شيۆە يەى هە يە بۆ رافە كردنى ئەو حالە تانەى لە ناو ئەم كايەدا هە يە، ئەمەش بۆ خۆى دەبيتە هۆى ليكنزيكبونەوہ ي ريتمى ميتافيزيكي لە پيتمى فيزيكى، بەلام ئايا ئەم كارە هەروا لە ناو هەمان راستادا دەتوانيت دريژە بە بوونى خۆى بدات؟، ئەو هەتا شاعير لە پاش چەند بپرگە يەك بە دوای ئەو نە مرييەدا دەگريئت كە سەرەتا كە ميك باسما ن كرد، دەليئت: (حەز دەكات دوا هەناسە بنوسيت و/ حەز دەكات دواى نە سووتان لە دۆزەخى ئەم شيعرەدا ئەو نەندە ئازاد بيت/ ئاسما ن هى ئەو بيت/ ئيتر ئەو نەندە سيزيف نە بيت/... گەيشتن بە ناشوي ن لە بوارى گەيشتن بە ئاسما ن تەنھا لەو حالەدا شياوہ كە ئەفلاتوون ئاماژەى پيداوہ ئەو يش رزگار بوونى نەفسە لە زيندانى جەستە، بەلام ئايا ئەو دەتوانيت ئاسما ن بكات بەمولگى خۆى يان لانيكە م هى ئەو بيت، بەو شيۆە مورتلقەى شاعير باسى ليۆە دەكات؟، بابيئەوہ سەر ليكدانەوہ ي ئەم رستا نە لە ژيئر رۆشنايى ليكدانەوہ مان بۆ مردن، وەك منا حيم رۆس دەليئت: مردن بريتييە لە گۆرپان نەك لە ناوچوون، دۆنادۆن هەولتى كۆتوبە نند كردنى دەسەلاتى تيکشينيە رانەى مردن بكات، لە گەل ئەوہ ي مردو و نندە بيت، بەلام ئەو هەر ئامادە يە، كەواتە مردن دابرا ن نيبە لە ژيان بەلكو بەردەوام يەتى ئەوہ، بەلام لە ئاستيكي تردا، لە ئاستى نيگە تيقي كۆمەلا يەتى، بەلام ئەم بەردەوام يە تيبيە رەھا نيبە، كەواتە مردن بريتييە لە ژيان يكي دۆراو يان ئەوہ ي بە خراپى ئەو گەمە يە كرابيئت<sup>(۳)</sup>، هەموو سەرنجى غەمبار لەم قەسیدە يەدا ئەوہ يە لە سەر هەردوو حالەتە گەمەى شاعير بوون يان داھيئانى ئاماژە و ئاراستە شيعرييە كانى دەكات، ئەو هەتا لە كۆى قەسیدە كە شاعير هەستدەكات خراپ گەمەى كردووە بۆيە ژيانى دۆراندووە، يان دەتوانين بليين ئەو خراپ گەمە كردنە بريتييە لەوہ ي بە بەرائەتەوہ گەمە كراوہ، كە رۆژگارى ئەمپۆ رۆژگار يك نيبە بەو بەرائەتەوہ گەمە لە گەل ژياندا بكرئت، هەروەھا ئەمەش وا يكر دووہ لە ناو كايە يە كدا بژى كە لە ناو كايە كۆمەلا يە تيبيە كەدا



بەنيگە تيف ناسراوه، كەئەو نەگە تيفيە تە بۆ خۆي ديوە ئىستاتىكىيە تەكەي  
ژيانە، بەلام ئىستاتىكا لەناو زەمەنى بازىرگانىدا وەك جۆرىك لەگە مژەيى وايە،  
هەروەها كاتىك دەمانە ویت دايالۆگ لەخواستەيەك بکەين، كەئەو ویش  
دايالۆگکردنە لەگەل مردن، يان شياويەتى مردن لەبەرامبەر ژياندا، كەئەم ژيانى  
نەداو تە دەست كەسيكى تر، ئەو بپرواي وايە مروۆ دەمریت، بەلام لەلاو بپرواي  
بەو هەيە سروشت هەر بەردەوام دەبيت و لەخولگەي خۆيدا كايەي خۆي  
دەكات و خولەكەي نووى دەكاتەو، ئەو تە مروۆ لەم سەردەمە جەنجالەدا  
ئەو نەندەي بەلايەو گرنگە هاوسەنگيەكانى سروشت تىكنە چیت، ئەو نەندە  
بەلايەو گرنگ نىيە رۆزانە چەند مروۆ دەمرن، مەسەلەي پيسبوونى ژينگە  
يەككە لەمەسەلە هەرە گرنگەكانى ژيانى ئەمروى مروۆيەتى، لەبەرئەو هەموو  
ئەو ئاماژانەي مردن كە دەكەونە دەرەوئەي مروۆ و رووبەروى ژينگە دەبيتەو،  
لەلايەن مروۆفەو بەمەترسى گەورە دادەنریت، هەروەها لەم دەقەشدا ئەو نەندەي  
مردن ئامادەي هەيە، ئەو نەندە مردنى سروشت كايەي لەگەل ناکریت، ئەو  
دوچار دەيە ویت لەناو خودى خۆيدا شوپىنك بۆ دۆزىنەوئەي ماناكانى ئەو ديو  
وشە بدۆزیتەو، ئەو تە شاعير خەميەتى باخچە بى سىبەر بيت، چونكە  
دەزانيت و نكردى سىبەر بۆ باخچە وەك و نكردى خودى سروشت وايە بۆ شوپىن،  
سىبەر بەشيكە لەكايەي فيزيك، نەك رۆح، ئەو تە مروۆ بۆ ئەوئەي ئومىدى هەبيت  
هەميشە دەگەریتەو بۆ وشە لەبەرئەوئەي بەپى زۆرىك لەمیتۆلۆژيەكان بوون  
لەسەرەتاو وشە بوو، هەر لەبەرئەوئەي زۆرىك لەئايىنە گەورەكان سەرەتا  
بەوشە دەسپيڤدەكات، غەمباريش خەريكى كۆكردنەوئەي ئەو وشانەيە  
كە دەيگەين بەقيامەت، واتە ئەو رۆژەي هەموو مردووكان هەلدەستتەو،  
دەبيت لەو شوپىنە كاتىيەدا وشە رۆلى خۆي هەبيت، ئەگەرنا خو لەخۆراو بەبى  
هيچ بنەمايەك شاعير خەريكى كۆكردنەوئەي ئەو قسانە نىيە، كە دەيگەين بەو  
رۆژە، ئەم قسانە لەكاتىكى شلۆقدا كۆدەكاتەو، غەمبار دەليت: (هەموو رۆژىك  
لەغەريبي خۆي هەلئەنووت و ئەكە ویت بەسەر مردندا)، ليرەدا مردن ئەگەر لەناو  
راستاي زماندا تەماشاي بکەين وەك پىگەيەكى شوپىنى ليديت، بەلام ئەگەر وەك



مەدلوليكي شيعرى تەماشاي بىكەين ئەوا دەمانگە پىننىتەوہ بۆ لاي خودى مردن، كەوہك بەردەوامىەتى ژيان لەدواى رزگار بوونى نەفس لەجەستە وايە، ئەم ليكدانەوہ يە دەبىتە ھۆى ئەوہى سىستىمى سروشت وەك خۆى دەوہرەى خۆى بىكات، ئەگەرنا بۆ مرؤف لەغەرىبى خۆى ھەلئەنوئىت و دەكەوئىت بەسەر مردنى خۆيدا.

يەكئىك لەھەرە بپگە سەرنجراكيئشەكانى ئەم قەسىدە يە لەو كاتەدا يە كەشاعىر لەگەل كىلارا ئەو ناوہى لەزۆرىك لەشيعرەكانى جەمال وەك ئاماژە بەعەشقىك دووبارە دەبىتەوہ، كەدركاندى ئاسان نەبىت، كىلارا دەكەوئىتە دەوہرەى دەق، وەك چۆن لاي زۆر شاعىر يان چىرۆكنووس ناوئىك ھەيە دووبارە دەبىتەوہ، كەھەرىەكەيان ئاماژەن بۆ نادىيار، واتە لەغەرىبىدا دەبىتە يادەوہرى و درىژە بەھەبوونى خۆى نەك بوونى دەدات، ئەوہى دەمانەوئىت بەتەواوہتى لەسەرى ھەلئەستە بىكەين و مردن بەتەواوہتى لەو دەقەدا بەرجەستە دەكات و پىويستمان بەليكدانەوہى تايبەتە بۆ تىگەيشتن لەچەمكى مردن، ئەو چەند بپگە يەى قەسىدەكە يە بەتەواوہتى ئەو ئاماژە يەى تىدا بەرجەستە دەبىت، ئەوہى سەرەتا وتمان مردن لەشوئىن و نەمرى لەشوئىن، نەك لەكاتدا، لىرەدا باسى لىوہ دەكەين، گومانى تىدا نىبە دلەپراوئىكى مردن دلەپراوئىكەكى تاكەكەسىيە، بەلام لەپراستايەكى دەستەجەمعىدا خۆى بەرجەستە دەكاتەوہ، بەلام ئەم دلەپراوئىكە ئەوہىە دەبىت مرؤف خۆى لەگەلدا رابھىننىت و بەدواى چارەسەرە تايبەتەكانى خۆيدا بگەرئىت، وەك وتمان مرؤف دەمرئىت بەلام سروشت ھەر بەردەوام دەبىت، ھەرودەھا قۇلتىر مانايەكى تر بەنەمرى دەدات و دەلئىت: ھەموو شتىك لەناودەچئىت تەنھا ھونەر نەبىت بەنەمرى دەمئىتتەوہ<sup>(۴)</sup>، بەلام دەبىت لەگەل ئەنتى كلىماكۇسدا بلئىن بەدبىنى و بىزارىسى برىتىن لەنەخۇشى رۆح و نەفس و كەينونەكەى، كەواتە دەبىتە سىكوچكە يەك، بىزارىيەك لەوہى مرؤف ناھوشيارە بەخودى خۆى، ئەمىان بىزارىيەكى ناراستە، ھەرودەھا بىزارى كەنايەوئىت خودى ئەو بىت، يان ئەو بىزارىيەى دەپەوئىت خودى خۆى بىت، مرؤف رۆحە، بەلام رۆح چىيە؟ رۆح برىتىيە لەنەفس، ئەى نەفس چىيە؟ برىتىيە لەپەيوەندى جىمكىانە



لهگهل خودى خوئى، جه وهه رى ئهم په يوه ندييه ش يه كانگيربونه لهگهل خودى خوئى، نه فس په يوه ندى نييه، به لكو دياردهى خوگونجاننده لهگهل په يوه ندى به خوده وه، مروؤ ليره دا پيكاها تهى كوئايى و ناكوئايه، هه روه ها زه مه نييه ت و هه ميشه يى و ئازادى و پيويسىتايه<sup>(6)</sup>، ده كرئت به پيئى ئهم تيگه يشتنه بو ئازادى و شوئين و هه ميشه يى له و چه ند دييره ي جه مال غه مبار بگه ين، كه ده لئيت: (به هه مووان ده لئيت من لاي كلاراه هاتومه ته وه / له مردنيكى چول ده گه ريم / ئه رى كه س مردنيكى چول شك نابات بو كرى / ئه رى مردويه ك بيزار نييه له گورپو مهرگو و حيكايه ته كانى خوئى / تابيانبه خشيت به ئيمه)، ئه وهى وتمان مردن له ناو زه مه ندا روودات و بو نازمه ن بو هه ميشه يى و ئه به ده يت ده چيئت، لييره دا مردن بو شوئين ده گه رپته وه، بو شوئينيكي كاتى، واته ئه و سيفه ته ي پيشتر ئامازه مان پيدا بو هه ميشه بوونى مردن لاي جه مال لاده چيئت و كرئتشينييه كى مهرگاوى جيگه ي ده گريته وه، ئه و ده يه ويئت له بيزاريدا بو ماويه ك مردنيك به كرى بگريئت تائه و حاله ته ي تيپه ر ده بيت، كه تيپه ربوو يان چولئى بكات يان بيداته وه به من به كرى، بو ئه وهى باشتر له بيزارى بگه ين ده چينه وه لاي هه مان نووسه رى پيشتر باسى مهرگى بو كردين واته كليماكوس ئه ويش ده پرسيت، ئايا بيزارى ده سته كه وته يان ونكردن؟ به مانا ديالكتيكيه كه ي هه م يه كه مه و هه م دووه م، ئه گه ر مروؤ بيه ويئت فكره ي بيزارى بيته ده ست و به بيئه وهى بير له مروؤى بيزار بكاته وه، ئه و ئه ميان ده سته كه وتيكي گه وره يه، به لام بيزارى به مانايه كى تر بريتييه له نه خوئى هه تا مردن، دياره نه خوئى تامردن وته زايه كى مه سيجيانه يه كاتى خوئى بو ئه و كرده يه ي مه سيح به كارد هيينرا كه مه يسح ده يتوانى مردو زيندو و بكاته وه و ئوميدئيك به مردن بداته وه، كه ده كرئت له ناشوئين و له دهره وهى زه مه نى فيزيكى ئيمه دا بوونيكى ترى هه بيت: (ئاوات) به لام بيزارى بريتييه له دارپمانى په يوه ندى ئالوزى خود به خودى خوئيه وه<sup>(7)</sup>، كه واته ئه و مردنه ي جه مال غه مبار باسى ليوه ده كات، هوكارئيكه بو ئه وهى ئيمه له تاروگه يى جه مال تيگه ين، نه كه ئه وهى مردن لاي ئه و ره هه نده جه نائيزيه ي هه بيت كه له ناو ميتولوزيائى مردندا ئامازه ي پيداه كرئت، وه ك وتمان ئه و نايه ويئت نه فس له ناو





زیندانی جەستە رزگار بکات، ئەو دەیەوێت بۆ ماوێهەکی کاتی لەشوێنەوێه بۆ شوێن خۆی بگوازیتەوێه و دواتریش لەشوێنەوێه بۆ شوێنێکی تر بگوازیتەوێه، وەك لەكۆتایی قەسیدەكەدا دەلێت ئەم شیعەرە بەئامانەت لێرەدا نێژراوێه، بەلام ئەوێه لێرەدا جێگەئێه ئاماژەئێه ئەوێه غەمبار لەگەڵ لایەنێکی ئەم پێناسانەئێه نوسەری پێشووماندا یەكجگرتەوێه كە دەلێت لەتوانای مۆڤدا هەئێه بەهۆی بێزارئێه بمرئێت، وەك چۆن بەهۆی نەخۆشیەوێه دەمرئێت، لەوانەئێه لەو حالەتەشدا بگاتە نەمرئێت، واتە بەهەمان پێوێه نەخۆشی دەمرئێت واتە تەنھا جەستەئێه دەمرئێت، بەلام مردن بەهۆی بێزارئێه و ئالووێر دەكات و دەبێتەوێه بەژیان، لەبەرئەوێه بێزار ناتوانئێت بمرئێت<sup>(۷)</sup>، هەر ئەمەئێه وایکردووە غەمبار لەوێه دُنیا بێت هەر دەبێت بەدوای مردنێکی چۆلدا بگەرئێت بۆ ئەوێه بەكرئێ بێگرتئێت، دەكرئێت خوێندنەوێهەکی كۆمەلایەتیانەش بۆ ئەم رستانە بکەئێن، بەوێه مردن چواندنیەتی بەو واقعە كۆمەلایەتیەئێه لای خۆمان، هەمیشە قەیرانی خانوو هەمەئێه هەموومانئێه لەبەردەم كرنشینیدا راگرتووێه، تەنانەت هەست بکەئێن لەگۆریشدا هەر كرنجئێ بئێن، بەلام ئەمیان لەناو ئەم لێكدانەوێه ئێمەدا جێگەئێ نابێتەوێه، كە دەكرئێت لەكاتئێکی تردا لەناو رستانئێ پێكها تە كۆمەلایەتیەكاندا ئەم خوێندنەوێه بۆ بکەئێن.

چ ئەستەمە مۆڤ ئەوێه نەدە خولئێای مردن بێت كە بەكرئێش بێت بێگرتئێت، یان ئەوێه نەدە تامەرزوئێ مردن بێت داوا لەمردووئێه بکات كە لەگۆرەكەئێ خۆئێ بێزار بووێه بیداتە ئەم، ئەم لێكدانەوێه ئەوێه پێشووترمان دینئێتەوێه بئێر كە باسئێ لەدوو بارە بوونەوێه نەمرئێ لەناو راستئێ زەمەندا دەكرد، بەلام جەمال بەشئێوێهەکی سەئێر لەم تئێگەئێشتنە بادەداتەوێه و دئێت لەشوێندا مەرگ دەچئێنئێت، كە ئەوئێش مەرگئێ جەستەئێه لەناو پێكها تە خۆلەكەئێدا، واتە ئەو مردن بۆ ماددەئێ سەرەكئێ دەگئێرتەوێه، نەك بۆ هئێولئێتیەئێ نەفس كە لەنازەمەندا بەدوای بەردەوامئێ و نەمرئێ خۆئێدا دەگەرئێت. باخوئێندنەوێهەك بۆ مردن لەناو كایە كۆمەلایەتیەكەئێدا بکەئێن، مەبەستمان بوونئێ مردنە بەپەئێوێه سست بەوانئێ ترەوێه، مردن ئەو هەستە دژوارەمان لادروست ناكات تاكو نەبئێتە پەئێوێه نەندئێ



بەئەوى ترەو، ئەمەش لەناو نەسكى بىرچوونەو دا خۆى مەلاسداو "غەريزەى مردن ھەولدانىكى مرقە بۆ گەرانەو بۆ حالەتى پيش كەينونەى، واتە حالەتى كەينونەى بەبى ئەويتەر، واتە حالەتى نابابەتى<sup>(۸)</sup>.

ئەو مردنەى غەمبار باسى لئو دەكەت تەنھا بۆ ئەوئەى لەو رابردووى خۆى رزگارى بىت، ئەمە جگە لەوئەى دەيەوئەت لەشوئەن كەبەمولكى خۆى نازانئەت دوور بکەوئەتەو، ئەوئەتا ھەموو ئەو شتانەى ژيانى ئەو پىكەدەھىنن ناتوانن دادى ئەو دا بەدەن و پىيوايە كەوا ( ژيان لەنامەو شىعەرىكى كورتدا جىگەى ئەبىتەو)، لەبەرئەوئەى پىيوايە مردن جىگەى ھەموو شتەكانى تىدا دەبىتەو، ئەگەرنا ئەوئەندە بەعەودالئەىو بەداوى ئەدەكەوت و لەدووى گۆرپىكى چۆل بۆ كرى ئەدەگەر، بەلام ھەندىكجار شاعىر دەيەوئەت لەناو كايەى شىعەرىدا بەداوى ماناكانى بىرچوونەو دا بگەرپەت، ئەمىيان بۆ شاعىرىكى بەئەزمون ئاسانتر دەتوانئەت مامەلەى لەگەلدا بکات، دەبىتە ھۆكارى دامەزناندى و تارىك بۆ تىگەيشتن لەمردن، ئەوئەش لەناو راستاى بىرچوونەو دا، كە (لەبىرچوونەوئەى رابردوو برىتئەى لەجۆرئەى لەمردن، لەبەرئەوئەى مردن بەخۆى لەبىرچوونەوئەى، مردووەكان بۆ جىھانى ژىرەو دادەبەزن، لەرپىگە لەكانى لەبىرچوونەوئەى دەخۆنەو، تاكو بىيادەوئەى ژيانى نەمىرى بەسەر بەرن، يان بەبى مئىژوو<sup>(۹)</sup>، بەلام غەمبار جارىكى تر دىتەو سەر ئەوئەى ئەو لەپىناوى ئەوئەى دەمەرىت كەبىرى بچىتەو، ئەو بەداوى ئەو چەركەيەوئەى كەبەداوى نامىژوويەتى كارەكتەرى خۆيدا بگەرپەت، بەلام ئەم حالەتە واما ئلئەدەكەت جارىكى تر بىرسىن ئەگەر مردن ئەم ھەموو شكۆيەى ھەيە لەبەرچىيە وا وابەستەى ژيانىن، ئايا تەنھا غەريزەيەكى دەروونىيەو ھىچى تر، يان پالئەرەكانى ژيان لەھەموو فرىوودەريەكانى مردن گەرەترن، ئىمە ھەريەكەمان وەك گلگامىش برۆمىسۆس بەداوى نەمىرىدا دەگەرپەن، بەلام ھەرگىز ناتوانن لەو ئەفسانەى نەمىرىيە نزيك بکەوئەتەو، لەبەرئەوئەى مرقەى مۆدىرنە ئەم خەونەى بەجۆرئەى تر دارىشتووتەو، ئەوئەش مرقە ئەگەر بەنەخۆشى يان روودا نەبىت نامەرىت، ئەم وەھمەيە مەسەلەى تەمەندرىژى بىتە مەسەلەيەك يان دلەراو كىيەكى گەرەى



کۆمه‌لگای مرقایه‌تی ئه‌مرۆ، ئه‌وه‌ی لای ئه‌وان گرنه‌گه‌ خودی ژیانه‌ نه‌ک  
با‌به‌تییه‌تی ژیان، واته‌ ئه‌وان به‌هه‌مان مامه‌لکردنی میتۆلۆژیایانه‌ی مردن مامه‌له‌  
له‌گه‌ل میتۆلۆژیای ژیا‌نی نوێ ده‌که‌ن، که‌به‌شیک به‌م حاله‌ته‌ جارانه‌ ریگه‌ی  
وه‌عه‌زه‌وه‌ ئه‌نجامده‌دری‌ت، به‌لام ئیستا له‌ریگه‌ی ریکلام و ئاماژه‌کانی ناو وشه‌،  
واته‌ پیکهاته‌ی سه‌ره‌تای بوون، ئه‌مانیش پێیانوایه‌ سه‌ره‌تا وشه‌ هه‌بووه‌،  
کۆتایش هه‌ر وشه‌ ده‌بی‌ت، وشه‌ش به‌بێ هه‌بوونی مرقۆ ده‌بی‌ته‌ مه‌حال،  
له‌به‌رئه‌وه‌یه‌ پێویسته‌ له‌سه‌ر وشه‌ هه‌بوویه‌تی نه‌مرانه‌ی ئه‌و مسۆگه‌ر بکات، وه‌ک  
غه‌مبار ده‌لی‌ت ئه‌م وشانه‌ لی‌ره‌ به‌ئه‌مانه‌ت نی‌ژراون، ئه‌گه‌رچی شاعیر وشه‌ی  
شیعری له‌بری خودی وشه‌ به‌کاره‌یناوه‌، شیعیریش جگه‌ له‌نه‌سکیکی زمان و  
زمانیش جگه‌ له‌درکانه‌نی پیت و وشه‌ شتیکی تر نییه‌.

دواجار ده‌لی‌ین مردن له‌نا‌ئاماده‌یی ئه‌فسانه‌دا ده‌بی‌یه‌ سه‌رچاوه‌ی تۆقین یان  
تی‌که‌لا‌بوون به‌ژیا‌نیکی ناماقول، که‌ئیمه‌ مه‌حکومین به‌وه‌ی بژین، به‌ر له‌وه‌ی  
مه‌حکوم بین به‌مردن، هه‌موو چه‌مکی‌ک بۆ مردن به‌پێویسته‌ ده‌بی‌ت رۆشن‌بیریا‌نه  
بی‌ت، هه‌ر هه‌ستکردنی‌ک به‌ترس له‌مردن، به‌کاری بیرکردنه‌وه‌ قول نابێته‌وه‌، یان  
به‌وه‌گه‌ پرخستنی وزه‌ ئه‌ندیشه‌کراوه‌کانی مرقۆ، که‌به‌هه‌موو هۆکار و مه‌رجه‌کانی  
هه‌رپه‌شه‌ی مردن ده‌وره‌ دراوه‌.

به‌پێی تی‌گه‌یشتنی برینۆ کاست Bruno Castes مردن ده‌بی‌یه‌ بکوژی  
په‌یوه‌ندییه‌کی باش، که‌پێشتر به‌که‌سیکی تره‌وه‌ی به‌ستووینه‌ته‌وه‌، هه‌روه‌ها  
وه‌ک ئه‌بیکۆر ده‌لی‌ت: ئه‌گه‌ر ئیمه‌ هه‌بێن مردن نییه‌، ئه‌گه‌ر مردن هه‌بوو ئیمه  
نین<sup>(١٠)</sup>.

هه‌روه‌ها ئه‌بیکۆر به‌م شی‌وه‌یه‌ چاره‌سه‌ری ئه‌و مه‌سه‌له‌یه‌ ده‌کات: مادام  
ناتوانین پێشبینی ئاینده‌ بکه‌ین، ئه‌وا باشتره‌ بۆ ئیمه‌ ته‌ماشای سه‌رچاوه‌کانی  
شادمانی و له‌زه‌تمان نه‌که‌ین، ئه‌وه‌ی ئه‌مه‌ ده‌کات به‌ره‌و رووی ئه‌وه‌ ده‌بی‌ته‌وه‌  
که‌ئهم خواسته‌ی بۆ به‌رجه‌سته‌ نه‌کریت، به‌م شی‌وه‌یه‌ له‌کاروانی ژیا‌ندا  
شکسته‌خواردوو ده‌بی‌ت، له‌به‌رئه‌وه‌ی ئه‌وه‌ی له‌ئاینده‌دا ده‌یخوازین به‌ره‌و رووی  
هه‌رپه‌شه‌ی هه‌میشه‌یی و گۆپان و مردن ده‌بی‌ته‌وه‌.



له بهرئوه وازبهینه بامردن بیته خاوهنی ئاینده و توش له ئیستادا بژی<sup>(۱)</sup>.

ئوهنده ماوه بلّیین ئهم دهقهی جهمال غه مبار له ئاستیکدا گه پانه به ناو یاده وهری شاعیردا، واته له دهره وهی نه سکی ئه فسانیی مردن نووسراوه، واته ئه و یاده وهری بۆ مردن هه لده گه پیت نهك ئه وه بۆ ئه وهی مردن بیته هۆکاری سپینه وهی یاده وهریی، له بهرئوه وهی شاعیر ئه وهنده یی یاده وهریی توشی نه هامة تی و ئازاری دهكات، ئه وهنده ئاینده بوون توشی ئهم حاله ته ی ناکات، ئه و له نیوان به رداشی رابدوو له گه ل ئیستادا توشی جۆریك له بیزاری بووه، به لام ئاینده لای ئه و جگه له گرتنی گۆرپك به کری چیدی نییه، ههروه ها ئه و دهیه ویت له ناو ئه و پیکهاتانه دا بمینیتته وه که خۆی دهیه ویت له گه لیاندا بژی.

هه موو ئه مانه وایکرد هه لویسته له سه ر ئه و چه مکه بکه م که له ناو پیکهاته ی ئهم دهقه دا هه بووه، راسته ئهم قه سیده یه ته نها ستایش نییه بۆ مردن، ده کریت له چه ند لایه نیکی تره وه خویندنه وه ی بۆ بکه یین، به لام بۆ ئه وه ی خویندنه وه یه کی باشمان بۆ مردن هه بیته، ئهم دهقه م وهك نمونه یه ك بۆ لیكدانه وه ی ئه و چه مکه وه رگرت، به م شیویه یه من دهقه کم به دوا ی ئه و پیداو یستیه ی خۆمدا راکیشا نهك ئه وه ی دهق وهك پیویستییه کی هه میشه یی ره خنه گر به دوا ی خۆیدا رابکیشیت، ئه مه جگه له وه ی ئهم دهقه ی جهمال غه مبار پیویستی به خویندنه وه ی زیاترو قولتر هه یه، به لام ئه وه ی من کردومه ته نها وه رگرتنی ئهم دهقه یه بۆ خویندنه وه ی چه مکی مردن له ناو کایه ی بیرکردنه وه ی مرۆفدا، که ده بوو ئه مه بۆ خۆی لیکنۆلینه وه یه کی جیا بووایه، واته لیكدانه وه ی مردن به ته نها توژیینه وه یه کی هه م فه لسه فی هه م سۆسیۆلۆژی بووایه، به لام ئهم دهقه ی جهمال غه مبار ئه و ده رفه ته ی بۆ ره خساندم، که بتوانم سه ره تایه ك له و نووسینه ده سپیکه م.

تیبینی: ئهم دهقه له سه ر بنه مای گوئیگرتن دامه زراوه، نهك ئه وه ی دهقیکی نووسراوم له به رده ستدا بیته، له بهرئوه داوا ی لیپووردن له خویننه رو شاعیریش دهکه م، ئه گه ر وشه یه کم به هه له گواستبیتته وه، ئه وه بۆ ئه وه دهگه رپیتته وه، من



تهنها لهو دهقهی كه نالی كوردسات بلاویكردوه تهوه سوووم وه رگرتوهه،  
هیوادارام توانیبیتم لانیکه می لیکدانه وه که م جیگه ی سه رنجتان بیت.

تیبینی: ئەم خویندنه وه یه بۆقه سیده ی: نامبینیت چۆن پایز ئەبمه وه...  
نامبیسیت، چەند له گۆرانییه بیژه نگه کانی ئاو ئەچم.

### په راویزه کان:

(١) قاموس ناٹان الفللسفي، تآليف جيرار دوروزوي وأندريه روسيل. تعريب: أكرم أنطاكي. مراجعة:  
ديمتري أفيريونس. موقع المعابر الالكترونى.

(٢) فلسفة خلود النفس عبدالرحمن بدوي.

(٣) مناحيم روٹ ميتولوجيات الموت ترجمة: محمد أسليم، موقع المترجم.

(٤) هه مان سه رچاوه.

(٥) المرض حتى الموت شروحات مسيحية – بسيكولوجية من أجل البناء و الإيقاظ كتبها: أنتي -

كليماكوس.

(٦) هه مان سه رچاوه.

(٧) هه مان سه رچاوه.

(٨) الموت بين الأسطورة والفلسفة عبد السلام المساوي، مجلة المواقف، على موقع محمد عابد

الجابري. [www.fikrwanakd.aljabriabed.net](http://www.fikrwanakd.aljabriabed.net)

(٩) هه مان سه رچاوه.

(١٠) هه مان سه رچاوه.

(١١) هه مان سه رچاوه.